

# Quetzalma vient en aide aux sinistrés du Pérou

## Pasitos de Esperanza de la mano con Quetzalma Ayudan a damnificados de Carapongo

La Asociación Humanitaria Quetzalma de Francia, donó canastas de víveres a 45 familias damnificadas de la zona de Carapongo en Chosica. Luego de que muchas de ellas perdieran sus casas, aún viven en carpas desde mediados de marzo con la esperanza de un hogar. La asociación Pasitos de Esperanza, que fue la que se encargó de llevar la ayuda a este sector, constató que las madres se turnan para cocinar en olla común en una cocina rústica tradicional a leña en plena calle y en condiciones insalubres, para alimentar a más de 120 personas que viven por la zona. Debido a esta situación y en coordinación con la presidenta de la Asociación Humanitaria Quetzalma, la señora Marlene Bapst, se decidió llevarles una cocina semi industrial de tres hornillas con dos ollas y sus respectivos cucharones.



Zinnia Loayza, fue la que hizo la entrega de la cocina y las ollas a los damnificados



Distribución de las canastas a los damnificados

Algunas de estas familias han regresado a sus viviendas dañadas por los huaycos pese a que aún sus casas o lo que quedó de ellas, no han sido funigadas ni acondicionadas por las autoridades que se comprometieron hacerlo.

36 de las 45 familias que recibieron esta ayuda, son de la asociación "Señor de los Milagros" que se encuentra ubicado en el paradero Buenos Aires, de la Av. Carapongo



Cocinando en condiciones insalubres

Lurigancho, las otras restantes se ubican A 5 kilómetros mas arriba de la misma avenida, lugar donde toda la familia Hilario perdió su casa de tres pisos por completo.

En estos campamentos donde aún viven algunas familias, tienen problemas de acceso a servicios de agua y desagüe; esperamos que pronto las autoridades den solución a las necesidades de estas familias.



Familia Hilario, perdió su casa de tres pisos

## Pasitos de Esperanza main dans la main avec Quetzalma aident les sinistrés de Carapongo district de Lima au Pérou

L'Association Humanitaire Quetzalma de France a fait don de paniers de provisions à 45 familles sinistrées de la zone de Carapongo à Chosica. Après que beaucoup d'entre eux ont perdu leur maison, ils vivent toujours dans des tentes depuis la mi-Mars, dans l'espoir de retrouver une demeure. L'association Pasitos de Esperanza qui était chargée de l'aide à ce secteur, a constaté que les mères se relayaient pour cuisiner dans des casseroles communes dans un poêle à bois traditionnel rustique en pleine rue et dans des conditions insalubres pour nourrir plus de 120 personnes vivant dans cette zone. En raison de cette situation et en coordination avec la présidente de l'Association Humanitaire Quetzalma,

Marlene Bapst, il a été décidé d'apporter une cuisinière semi-industrielle a trois feux avec deux casseroles et leurs louches respectives.

photo 1 : Distribution des paniers de provisions

photo 2 : Zinnia a fait la remise de la cuisinière, des casseroles et louches aux sinistrés

Certaines de ces familles ont regagné leurs maisons endommagées par des glissements de terrain, bien que toujours leurs maisons ou ce qu'il en restait, elles n'ont pas été fumigées ou conditionnées par les autorités qui se sont engagées à le faire.

36 des 45 familles qui ont reçu l'aide, sont de l'association « Seigneur des Miracles » qui se trouve située dans le lieu de Buenos Aires, dans l'avenue de Carapongo.

photo 3 : cuisine dans des conditions insalubres en pleine rue Lurigancho, autre district de la province de Lima situé à 5 km au-dessus de la même avenue, se trouvent les autres sinistrés, zone où toute la famille Hilario a perdu complètement leur maison de trois étages.

Dans ces camps, où certaines familles vivent encore, il subsiste un important problème d'accès à l'eau et à l'assainissement, nous espérons que bientôt les autorités fournissent des solutions aux besoins de ces familles.

photo 4 : famille Hilario ayant perdu leur maison de trois étages